

会计准则丛书

财政部会计司 编

金融工具 资产减值 外币业务

日本会计实务指南

李玉环◎译 JINRONGGONGJU
ZICHANJIANZHI WAIBIYEWU



中国财政经济出版社

会计准则丛书

金融工具·资产减值·外币业务

——日本会计实务指南

李玉环 译

中国财政经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

金融工具·资产减值·外币业务: 日本会计实务指南/日本公认会计士协会会计制度审议会编; 李玉环译. 北京: 中国财政经济出版社, 2006.7

(会计准则丛书)

ISBN 7-5005-9154-3

I. 金… II. ①日…②李… III. 会计制度—日本
IV. F233.313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 062911 号

中国财政经济出版社出版

URL: <http://ckfz.cfeph.cn>

E-mail: ckfz@cfeph.cn

(版权所有 翻印必究)

社址: 北京市海淀区阜成路甲 28 号 邮政编码: 100036

发行处电话: 88190406 财经书店电话: 64033436

涿州市新华印刷有限公司印刷 各地新华书店经销

850 × 1168 毫米 32 开 24 625 印张 587 000 字

2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月涿州第 1 次印刷

印数: 1—1560 定价: 46.00 元

ISBN 7-5005-9154-3 / F·7958

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

本书的翻译得到了日本财务会计准则基金会的许可。但日本财务会计准则基金会并不保证译本的准确性，也不对与译本有关的危害和损失承担责任。

Translated with permission from the Financial Accounting Standards Foundation (FASF) in Japan. FASF is the copyright holder of the translated guidance.

《会计准则丛书》

总 序 言

坚持“一个中心、两个基本点”的基本路线，推动社会生产力的大发展，使我国的社会经济面貌发生了巨大而深刻的变化。抓住当前有利时机，加快改革开放的步伐，集中精力把经济建设搞上去，沿着建设有中国特色的社会主义道路继续前进，已经成为全党和全国人民的共同心声。

改革开放是解放和发展社会生产力的必由之路。客观形势的发展，迫切要求我们在会计改革上，胆子要更大些，步子要更快些，思想要更解放些，大胆探索，大胆试验，敢于和善于吸收、借鉴当今世界的先进管理方法和经验，为加快改革开放和建设社会主义服务。

会计改革作为财政经济改革的一个重要方面，对于转换企业经营机制和政府管理职能，对于培育和发展社会主义市场经济机制，对于扩大开放、更多地吸引外资，都越来越显示其重要作用，并日益受到人们的关注。改革会计核算制度，总结我国经验，借鉴国际惯例，制定会计准则，是财政经济改革和发展的迫切要求。制定和实施会计准则是一项系统工程，需要我们作长期努力。一

方面，要作深入细致的调查研究，认真学习其他国家的先进经验和实践，另一方面还要宣传和普及会计准则知识，加强会计人员培训，提高会计人员业务素质。我们组织编辑出版《会计准则丛书》，旨在推荐国内外有关会计准则研究的最新成果，系统讲解我国会计准则，全面介绍国际组织和有关国家制定会计准则的经验，不断地推动制定和实施中国会计准则的进程。

国务委员兼财政部长王丙乾同志对制定中国会计准则和编辑出版《会计准则丛书》十分重视，百忙中为丛书题写了书名，这是对我们工作的鼓励和鞭策。我们也希望广大会计界人士积极参与和支持这一工作，积极为丛书撰稿，对编好丛书提供建议，共同为我国的会计改革奉献聪明才智。

财政部会计司

1992年4月20日

目 录

关于金融工具会计的实务指南	(1)
附：金融工具会计准则	(258)
长期资产减值会计准则实务指南	(271)
附：长期资产减值会计准则	(379)
关于外币业务会计处理的实务指南	(386)
附：外币业务会计准则	(519)
关于编制合并财务报表中的现金流量表的实务指南	(527)
附：合并现金流量表编制准则	(625)
关于分部信息披露的会计方法	(634)
附：分部信息披露准则	(697)
关于租赁交易的会计处理及披露的实务指南	(703)
关于合并财务报表中租赁交易会计处理及披露的实务指南	(754)
后 记	(776)

关于金融工具会计的实务指南

(会计制度委员会报告第 14 号)

2000 年 1 月 31 日

日本公认会计士协会

目 录

一、关于金融工具会计的实务指南

前言

金融工具的范围、确认及终止

金融工具的范围

金融资产

金融负债

衍生金融工具

购销商品或提供劳务相关的合同

比照有价证券处理者

有价证券消费信贷合同、消费信托合同

建设协作基金等存入的预付保证金

商品基金

高尔夫会员权等

保险合同

2 金融工具·资产减值·外币业务——日本会计实务指南

退職金債務

債務保証合同

信用衍生金融工具

天气衍生金融工具

租賃交易

活期透支合同及貸款承諾

商品相关的衍生金融工具交易（商品衍生金融工具）

不動産証券化

金融资产和金融負債发生时的确认

有价証券转让合同的确认

通常情况下的受让期间

有价証券信用交易的确认

有价証券卖空的确认

貸款和借款的确认

有价証券消費借貸合同和消費信託合同

拥有自由处分权的作为担保受让的金融资产

初始确认时的计量

金融资产终止的确认

对权利控制转移情况下的金融资产的财务构成要素

受让方在合同上的权利在法律上得到转让方及其他債權

人保全

被认为控制权转移的转让限制

被认为控制权转移的转让方回购权

貼現票據和背書转让票據

特別目的公司的经营业务

金融资产终止时存在某些权利义务情况下的“留存部分”和“新的资产负债”的判断标准

金融资产终止时转让方存在某些权利义务的情况下损益的计算标准

金融资产终止时某些权利义务存在情况下“留存部分”和“新的资产负债”的公允价值不能合理计量的情况

金融资产终止时发生的回收服务业务的资产和负债的确认
转让方持有作为转让人的特别目的公司发行的证券的情况
参加贷款非均衡化的条件

交叉交易

金融负债终止的确认

金融负债终止的确认条件

金融负债终止时原债务人存在某些权利义务的情况下的损益计算标准

债务转让相关的二次责任

实质上的债务消失和债务代偿

金融资产和金融负债的计价和会计处理

金融资产和金融负债的计价

公允价值的定义

以市场价格为基础的价格

合理计算确定的价格

相关费用的处理

计价额和计价差额的定义

有价证券

有价证券的范围

按照有价证券持有目的的分类

有价证券的公允价值计价等

销售目的的有价证券

持有到期的债券

4 金融工具·资产减值·外币业务——日本会计实务指南

其他有价证券

有价证券消费借贷合同等的会计处理

有价证券信托

转让成本的计算确定

有价证券持有目的的变更

有价证券的减值处理

没有公允价值（没有市场价格且不能合理计算确定其公允价值）的债券的计价和会计处理

有价证券应收股利和应收利息等

货币信托

货币信托的范围及其构成资产的处理

金融资产信托受益权持有者的会计

衍生金融工具交易

非上市衍生金融工具交易的公允价值计价

没有公允价值的衍生金融工具交易的会计处理

债权

反映债务人信用风险的债权的取得价格与成本摊销法

债权的分类

一般债权

有问题债权

破产重组债权等

次等信用债权

债权的应收利息

坏账准备的会计处理

货币性债务

其他金融资产和金融负债

本金和利息反映营运结果的公司债券的会计处理

拥有自由处分权的作为担保接受的金融资产的会计处理
再回购交易和现金担保的公司债券租借交易的会计处理
包含于销售债权等之中的利息部分的会计处理
利息支付日和支付额不规则的贷款、借款、公司债券的
会计处理

向任意组合、匿名组合、合伙、有限合伙等出资的会计
处理

建设协作基会等的存入预付保证金的会计处理

商品基金的会计处理

高尔夫会员证的会计处理

贴现票据和背书转让票据的会计处理

债务保证合同和保证费用支付和收取的会计处理

信用衍生金融工具和天气衍生金融工具的会计处理

活期透支合同和贷款承诺的揭示方法以及承诺费支付与
收取的会计处理

相互抵销列示

套期会计

套期会计的适用条件

风险管理政策书面文件记载的事项

套期对象的识别

套期有效性的评价方法

其他有价证券价格变动风险的套期

以持有到期的债券作为套期对象的适合性

可以作为套期对象的预定交易的判断标准

合并公司之间的交易是否可以套期

衍生金融工具交易以外的套期工具

是否允许卖空期权套期

6 金融工具·资产减值·外币业务——日本会计实务指南

外币交易相关的套期

预定交易实施时的处理

期权的时间价值以及升水、贴水的处理

套期非有效部分的处理

综合套期（多项资产或负债组成的套期对象的套期）

递延套期损益的揭示方法

递延套期投资计列损益时的会计处理科目

利率互换特例处理的对象

未满足套期会计条件情况下的会计处理

套期会计的终了

套期会计终了时损失的预计

公允价值套期的适用对象

复合金融工具

发行主体区分附新股认购权的公司债券的认购权的处理

发行主体区分可转换公司债券转股权时的会计处理

嵌入衍生金融工具的区分处理

嵌入衍生金融工具的风险对实体金融资产或金融负债的

影响

嵌入衍生金融工具的风险存在对实体金融资产或金融负

债影响可能性的实例

调整损益的复合金融工具

进行区分处理的嵌入衍生金融工具的损益或计价差额的

列示

不能够区分和计量嵌入衍生金融工具的情况下的会计处理

适用

适用

最初适用年度的过渡性措施

金融资产和金融负债的发生和终止的确认

 有价证券

 货币信托

 衍生金融工具交易

 债权

 套期会计的适用

其他过渡性措施

 有价证券买卖合同的确认

 让渡资产的终止确认

 有价证券减值的处理

 新的会计处理系统难以适应情况下的过渡措施

二、结论产生的背景

金融工具的范围、确认及终止

 金融工具的范围

 金融工具

 金融资产

 金融负债

 衍生金融工具

 比照有价证券处理者

 有价证券消费信贷合同和消费信托合同

 建设协作基金

 商品基金

 高尔夫会员权等

 保险合同

 债务保证合同

 信用衍生金融工具

天气衍生金融工具

租赁交易

活期透支合同及贷款承诺

商品相关的衍生金融工具交易

金融资产和金融负债发生的确认

有价证券买卖合同的确认

有价证券信用交易的确认

贷款和借款的确认

有价证券的消费信贷合同等

拥有自由处分权的作为担保接收的金融资产

初始确认时的计量

金融资产终止的确认

金融资产的财务构成要素

受让方的合同上的权利在法律上得到让渡人及其他债权人保全

被认为控制转移的转让限制

被认为控制转移的让渡人的回购权

贴现票据和背书转让票据

金融资产终止时存在某些权利义务情况下的“留存部分”与“新的资产负债”的公允价值不能合理计量的情况

交叉交易

金融资产和金融负债的计价和会计处理

金融资产和金融负债的计价

公允价值的定义

以市场价格为基础的价格

合理计算确定的价格

相关费用的处理

有价证券

有价证券的范围

有价证券持有目的的分类

有价证券公允价值计价等

销售目的的有价证券

持有到期的债券

其他有价证券

有价证券消费信贷合同等的会计处理

有价证券信托

转让成本的计算分类

有价证券持有目的分类的变更

有价证券的减值处理

没有公允价值（没有市场价格且不能合理确定其公允价值）的债券的计价和会计处理

有价证券的应收股利、利息等

货币信托

货币信托的范围及构成资产的处理

金融资产信托受益权的持有者的会计

衍生金融工具

非上市的衍生金融工具交易的公允价值计价

债权

反映债务人信用风险的债权取得价格与成本摊销法

债权的分类

一般债权

有问题债权

劣等债权

债权的应收利息